

2007

Elektrická příslušenství - Jističe pro nadproudové
jištění domovních a podobných instalací -
Část 2: Jističe pro střídavý a stejnosměrný proud

ČSN
EN 60898-2
ed. 2
35 4170

mod IEC 60898-2:2000 + IEC 60898-2:2000/A1:2003,
mod IEC 60898-2 Ed. 1.1:2003

Electrical accessories -

Circuit-breakers for overcurrent protection for household and similar installations -

Part 2: Circuit-breakers for a.c. and d.c. operation

Petit appareillage électrique -

Disjoncteurs pour la protection contre les surintensités pour installations domestiques et analogues -

Partie 2: Disjoncteurs pour le fonctionnement en courant alternatif et en courant continu

Elektrisches Installationsmaterial -

Leitungsschutzschalter für Hausinstallationen und ähnliche Zwecke -

Teil 2: Leitungsschutzschalter für Wechsel- und Gleichstrom

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 60898-2:2006. Překlad byl zajištěn Českým normalizačním institutem. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 60898-2:2006. It was translated by Czech Standards Institute. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

S účinností od 2010-03-01 se nahrazuje ČSN EN 60898-2 (35 4170) z listopadu 2001, která do uvedeného data platí souběžně s touto normou.

Strana 2

Národní předmluva

Upozornění na používání této normy

Souběžně s touto normou se může do 2010-03-01 používat dosud platná ČSN EN 60898-2 (35 4170) z listopadu 2001 v souladu s předmluvou v EN 60898-2:2006.

Změny proti předchozím normám

Oproti předchozímu vydání neobsahuje tato norma podstatné změny. V podstatě byly opraveny tiskové chyby v číslování článků a kapitol a jejich odvolávky.

Informace o citovaných normativních dokumentech

IEC 60898-1 zavedena v ČSN EN 60898-1 (35 4170) Elektrická příslušenství - Jističe pro nadproudové jištění domovních a podobných instalací - Část 1: Jističe pro střídavý provoz (AC)

Obdobné mezinárodní normy

IEC 60898-2:2000 + A1:2003 Circuit-breakers for overcurrent protection for household and similar installations -
Part 2: Circuit-breakers for a.c. and d.c. operation

(Jističe pro nadproudové jištění domovních a podobných instalací - Část 2: Jističe pro střídavý a stejnosměrný proud)

Porovnání s mezinárodní normou

Odlišnosti od textu IEC 60898-2+A1 jsou označeny postranní čarou po levé straně textu, jde o společné modifikace zpracované CENELEC.

Informativní údaje z IEC 60898-2:2000 + A1:2003

Mezinárodní normu IEC 60898-2 připravila subkomise 23E: Jističe a podobná zařízení pro použití v domácnosti, technické komise IEC 23: Elektrická příslušenství.

Toto sloučené vydání IEC 60898-2 vychází z prvního vydání z roku 2000 [dokumenty 23E/412/FDIS a 23E/424/RVD] a jeho změny A1:2003 [dokumenty 23E/523/FDIS a 23E/526/RVD].

Číslo vydání je 1.1.

Svislou čarou na okraji je vyznačeno, kde byla základní publikace upravena změnou A1. *)

Tato publikace byla vytvořena v souladu se směrnicemi ISO/IEC, Část 3.

Tato Část 2 se má používat spolu s IEC 60898-1.

Tam, kde příslušný článek Části 1 není zmíněn v této Části 2, platí tento článek, pokud je to přijatelné. Tam, kde je v této Části 2 uvedeno „doplněk“, „úprava“ nebo „nahrazení“, má být podle toho upraven příslušný požadavek, specifikace zkoušky nebo vysvětlující text v Části 1.

V této publikaci jsou použity tyto typy písma:

- vlastní požadavky: kolmé písmo;
- *specifikace zkoušek: kurzíva;*
- poznámky: malé kolmé písmo.

Komise rozhodla, že obsah této publikace zůstane nezměněn do roku 2005. K tomuto datu bude publikace:

- znovu potvrzena;
- zrušena;
- nahrazena revidovaným vydáním, nebo
- změněna.

Upozornění na národní poznámky

Do normy byla v předmluvě k EN 60898-2 a v 6.1 doplněna informativní vysvětlující národní poznámka.

*) POZNÁMKA V této normě vyznačení není, nebo» EN 60898-2:2006 přebírá IEC 60898-2:2000 i se změnou A1:2003.

Strana 3

Vypracování normy

Zpracovatel: Jan Horský, Elnormservis, IČ 16316151

Technická normalizační komise: TNK 130 Elektrické přístroje nn, elektrické příslušenství a pojistky nn

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Ivana Kunová

Strana 4

Prázdná strana

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN 60898-2 Srpen 2006
---	------------------------------

ICS 29.120.50
2:2001

Nahrazuje EN 60898-

Elektrická příslušenství -

Jističe pro nadproudové jištění domovních a podobných instalací

Část 2: Jističe pro střídavý a stejnosměrný proud

(IEC 60898-2:2000 + A1:2003, modifikována)

Electrical accessories -

Circuit-breakers for overcurrent protection for household and similar installations

Part 2: Circuit-breakers for a.c. and d.c. operation

(IEC 60898-2:2000 + A1:2003, modified)

Disjoncteurs pour la protection contre les
surintensités pour installations domestiques et
analogues

Partie 2: Disjoncteurs pour le fonctionnement
en courant alternatif et en courant continu
(CEI 60898-2:2000 + A1:2003, modifiée)

Leitungsschutzschalter für Hausinstallationen
und ähnliche Zwecke

Teil 2: Leitungsschutzschalter für Wechsel-
und Gleichstrom

(IEC 60898-2:2000 + A1:2003, modifiziert)

Tato evropská norma byla schválena CENELEC 2005-06-01. Členové CENELEC jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Ústředním sekretariátu nebo u kteréhokoliv člena CENELEC.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CENELEC do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CENELEC jsou národní elektrotechnické komitety Belgie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

CENELEC

Evropský výbor pro normalizaci v elektrotechnice

European Committee for Electrotechnical Standardization

Comité Européen de Normalisation Electrotechnique

Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Ústřední sekretariát: rue de Stassart 35, B-1050 Brusel

© 2006 CENELEC Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky jsou celosvětově vyhrazena členům CENELEC.

Ref. č. EN 60898-

2:2006 E

Předmluva

Text mezinárodní normy IEC 60898-2:2000+A1:2003, spolu se společnými modifikacemi připravenými technickou komisí CENELEC TC 23E, jističe a podobná zařízení pro domovní a podobné použití, použití byl předložen k Jednotnému schvalovacímu postupu a byl schválen CENELEC jako EN 60898-2 dne 2005-06-01.

Tato evropská norma nahrazuje EN 60898-2:2001.

Byla stanovena tato data:

- nejzazší datum zavedení EN na národní úrovni
vydáním identické národní normy nebo vydáním
oznámení o schválení EN k přímému používání
jako normy národní (dop) 2007-03-01
- nejzazší datum zrušení národních norem,
které jsou s EN v rozporu (dow) 2010-06-01

V této evropské normě jsou společné modifikace mezinárodní normy označeny svislou čarou po levém okraji textu.

Tato Část 2 má být používána společně s EN 60898:2003 + opravou z února 2004 + A1:2004 *).

Tam, kde příslušná kapitola z Části 1 není zmíněna v této Části 2, platí tato kapitola nebo článek, pokud je to přijatelné. Kde tato Část 2 uvádí „doplňk“, „úprava“ nebo „nahrazení“, je třeba podle toho upravit příslušný text v Části 1.

V této normě jsou použity tyto typy písma:

- vlastní požadavky: kolmé písmo;
- *specifikace zkoušek: kurzíva;*
- poznámky: malé kolmé písmo.

*) NÁRODNÍ POZNÁMKA Viz ČSN EN 60898-1:2003 + ČSN EN 6089-
-1/Cor.1:2005 + ČSN EN 60898-1/A1:2005

1	Rozsah platnosti a předmět normy.....	8
2	Normativní odkazy	8
3	Definice	8
4	Třídění	8
5	Vlastnosti jističů	9
6	Označení a jiné údaje o výrobku.....	10
7	Normalizované podmínky pro funkci v provozu.....	12
8	Požadavky na konstrukci a provoz.....	12
9	Zkoušky	13
Přílohy		18
Příloha C		19
Obrázek 7b - Kalibrování zkušebního obvodu v případě stejnosměrných proudů.....		16
Obrázek 18 - Příklady zapojení jističů v různých stejnosměrných soustavách.....		17
Tabulka 1 - Normalizované hodnoty jmenovitého napětí.....		9

Tabulka 2 - Rozsahy okamžitého vybavení.....	9
Tabulka 7 - Pracovní charakteristiky čas - proud.....	12
Tabulka C.1 - Zkušební sledy a počet vzorků potřebných pro potvrzení shody s normou.....	19
Tabulka C.2 - Počet vzorků pro úplný zkušební postup.....	20

Strana 8

1 Rozsah platnosti a předmět normy

Tato kapitola Části 1 platí s touto výjimkou:

Doplněk na konci prvního odstavce:

V této normě jsou uvedeny doplňující požadavky pro jedno- a dvoupólové jističe, které, kromě výše uvedených charakteristik, jsou vhodné pro činnost se stejnosměrným proudem, a jejichž jmenovité stejnosměrné napětí nepřesahuje 220 V pro jednopólové jističe a 440 V pro dvoupólové jističe, jmenovitý proud nepřesahuje 125 A a jmenovitá stejnosměrná zkratová schopnost nepřesahuje 10 000 A.

POZNÁMKA Tato norma platí pro jističe schopné zapínat a vypínat jak střídavý, tak stejnosměrný proud.

Vypouští se poslední dva odstavce.

2 Normativní odkazy

Tato kapitola Části 1 platí:

-- Vynechaný text --